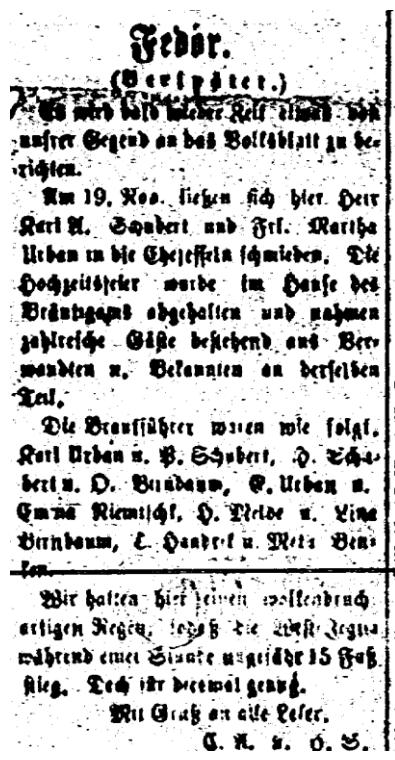


Fedor. *Giddings Deutsches Volksblatt*, 4 Dec 1902. Image 011100194.



Fedor

Es wird bald wieder Zeit
etwas von unserer Gegend an das
Volksblatt zu berichten.

Am 19. Nov. ließen sich Herr
Karl Schubert und Frl. Martha
Urban in die Ehezefeln schmieden. Die
Hochzeitsfeier wurde im Hause des
Bräutigams abgehalten und nahmen
zahlreiche Gäste bestehend aus Ver-
wandten u. Bekannten an derselben
Teil.

Die Brautführer waren wie folgt.
Karl Urban u. P. Schubert, D. Schu-
bert u. D. Birnbaum, G. Urban u.
Emma Niemschk, H. Melde u. Lena
Birnbaum, L. Handrik u. Meta Behn-
ken.

Wir hatten hier keinen wolkendruck
artigen Regen, so daß die West Jegua
während einer Stunde ungefähr 15 Fuß
stieg. Doch ist diesmal genug.

Mit Gruss an alle Leser.

C. A. u. H. S.

Transliterated by Ed Bernthal

Fedor

It is time again to report
something from our vicinity to the
Volksblatt.

On the 19 of this month,
Mr. Karl Schubert and Miss Martha
Urban were united in the bonds of
marriage. The wedding celebration
was held at the groom's home.
Many guests, consisting of relatives
and friends, took part in the
celebration.

Am 19 d. Mts. ließen sich
Herr Karl Schubert und Frl. Martha
Urban in die Ehezefeln schmieden. Die
Hochzeitsfeier wurde im Hause des
Bräutigams abgehalten und nahmen
zahlreiche Gäste bestehend aus Ver-
wandten und Bekannten an
derselben Teil.

Die Brautführer waren wie
folgt: Karl Urban und P. Schubert,
D. Schubert u. G. Birnbaum, C.
Urban u. Emma Niemschk, H.
Melde u. Lena Birnbaum, L.
Handrick u. Meta Behnken.

Wir hatten hier einen
wolkendruck artigen Regen, so daß
die West Jegua während einer
Stunde ungefähr 15 Fuss stieg.
Doch ist diesmal genug.

Mit Grüsse an alle Leser.

C. A. u. H.S.

In the bridal party there
were the following: Karl Urban and
P. Schubert, D. Schubert and G.
Birnbaum, C. Urban and Emma
Niemschk, H. Melde and Lena
Birnbaum, L. Handrick and Meta
Behnken.

We had a sort of
cloudburst of rain here, which
caused the West Jegua to rise 15
feet in one hour.

But that is enough for this
time.

With greetings to all the
readers.

C. A. and H. S.

Translated by Ed Bernthal